



Election 2008 de la constituante genevoise

Un magnifique résultat électoral qui honore la communauté vietnamienne.

Comme l'a écrit le journal LE GENEVOIS du 17 octobre 2008, « Autant d'énergie positive concentrée dans une si petite personne, sous des trésors de civilité, cela ne peut se comprendre sans connaître l'histoire de Xuân-Trang, boat people à 6 ans, devenue médecin à Genève ».

Membre permanente du Cosunam depuis 15 ans, militante convaincue des droits de l'homme au sein du parti Viêt Tân, elle a eu le courage de rendre visite aux membres de l'opposition au régime vietnamien actuel, ce qui lui a valu d'être arbitrairement emprisonnée au Vietnam ce début d'année, puis libérée grâce à la pression suisse et internationale.

Avec 5495 votes genevois en sa faveur lors de l'élection de la Constituante, arrivée en 8<sup>ème</sup> position sur trente candidats de la liste No.1 Radical Ouverture, Xuân-Trang, première des viennent ensuite, a réalisé un magnifique score qui rend honneur à la communauté vietnamienne de Genève.

L'occasion est donnée à notre comité de remercier vivement tous les membres, sympathisants et amis de la communauté pour leur participation et leur mobilisation massive en faveur de Xuân Trang durant cette importante campagne électorale.

Nguyen Tang Luy  
Secrétaire général du Comité Suisse-Vietnam COSUNAM  
22 octobre 2008



**Cuộc Bầu Cử Quốc Hội Lập Hiến 2008 của Canton Genève, Thụy Sĩ.**

## **Một kết quả bầu cử rực rỡ làm vinh danh Cộng Đồng Việt Nam**

Tờ báo LE GENEVOIS số ra ngày 17.10.2008 đã viết như sau : « Với dáng người nhỏ bé nhưng đầy nhiệt huyết và khả ái, cô Xuân Trang đã gây ngạc nhiên cho nhiều người nếu ai không theo dõi quá trình của cô, xuất thân là một em bé « thuyền nhân » cùng gia đình đến Thụy Sĩ tị nạn Cộng Sản lúc 6 tuổi, để rồi ngày nay trở thành một bác sĩ tại Genève ».

Thành viên thường trực của Ủy Ban Thụy Sĩ Việt Nam COSUNAM từ 15 năm nay, và đồng thời là một đảng viên Việt Tân tích cực tranh đấu cho Nhân quyền, hồi đầu năm nay cô Xuân Trang đã can đảm về Việt Nam thăm những người bất đồng chính kiến đang bị giam cầm. Cô đã bị chế độ độc tài bắt giữ, và chỉ được bạo quyền thả ra sau khi có sự can thiệp của chính giới Thụy Sĩ và sự bất bình lên án của dư luận quốc tế.

Ra ứng cử trong danh sách số 1 (đảng Radical Ouverture) nhân cuộc Bầu cử Quốc Hội Lập Hiến vừa qua tại Canton Genève, cô dành được 5495 phiếu, và đứng hàng thứ 8 trong số 30 ứng cử viên của danh sách. Như vậy, sau 7 người đã trúng cử, cô đứng hàng đầu trong danh sách dự bị, và sẽ được ưu tiên tuyển chọn, nếu có sự bỏ khuyết thêm tiếp theo. Đây thực là một vinh dự đáng kể cho Cộng đồng Việt Nam tại Genève.

Ủy Ban Cosunam xin chân thành cảm ơn các thành viên và bạn hữu đã tiếp tay và vận động mọi người tham gia đông đảo để ủng hộ Xuân Trang trong cuộc bầu cử quan trọng này.

Nguyễn Tăng Lữ  
Tổng Thư ký Ủy Ban Thụy Sĩ-Việt Nam COSUNAM  
22 Tháng 10. 2008